Dílenské, strojírenské a autoservisní nářadí – krátké nástrčné hlavice 1/2" CrV

Šestihranná nástrčná hlavice 1/2" 27 mm CrV (krátká) – GEKO G12027

Model: GE1222_G12027 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Klasická krátká šestihranná nástrčná hlavice GEKO G12027 z chrom-vanadové oceli (CrV) s vodicím čtyřhranem 1/2", saténově chromovaným povrchem a obvodovým vroubkováním pro konstrukční spoje M18 (SW 27), plastová víčka olejových a palivových filtrů SW 27 (TDI/HDi/CDi) a centrální šrouby řemenic.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G12027 (GEKO G12027)
Výrobce / Značka	GEKO
Provedení délky	Standardní krátká (cca 40–42 mm — řada G120xx)
Pracovní profil a rozměr	6hranný vnitřní profil se zaoblenými rohy – velikost 27 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G12027 (GEKO G12027)
Výrobce / Značka	GEKO
Provedení délky	Standardní krátká (cca 40–42 mm — řada G120xx)
Pracovní profil a rozměr	6hranný vnitřní profil se zaoblenými rohy – velikost 27 mm
Vodicí upínací čtyřhran	1/2" (12,7 mm dle DIN 3120 / ISO 1174)
Materiál	Chrom-vanadová ocel (CrV)
Povrchová úprava	Matný saténový chrom s podélně vroubkovaným prstencem
Určení pohonu	VÝHRADNĚ ruční nářadí 1/2" (1/2" trhák, ráčna, momentový klíč)
Zákaz rázového pohonu!	NEPOUŽÍVAT na pneumatických a aku rázových utahovácích!
Typické šroubové spoje 27 mm	Šrouby a matice M18 (shodně DIN i ISO!), plastová víčka olejových a palivových filtrů SW 27 (PSA/Ford HDi/TDCi, Mercedes CDi, Kia/Hyundai CRDi, Ford/Mazda), šrouby klikových řemenic, hydraulické šroubení
Normová reference	DIN 3124 / ISO 2725-1
Provozní charakter	Ruční krátká nástrčná hlavice 1/2" pro filtry SW 27 a těžké spoje M18

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Šestihranná pracovní komora 27 mm (1×)** – Přesný 6hranný profil nezbytný pro bezpečné povolení nízkého plastového šestihranu SW 27 na víčku olejového filtru bez prasknutí!
- **2. Rádiusové odlehčení rohů profilu** – Rozkládá tlak na plochy šestihranu u plastových víček i ocelových matic M18.
- **3. Vnitřní náběhové zkosení ústí (1×)** – Snadné nasazení na šestihran 27 mm.
- **4. Krátké silnostěnné tělo CrV (1×)** – Kompaktní výška (~40–42 mm) se snadno proplete pod sáním a hadicemi přímo k domku olejového filtru!
- **5. Středový vroubkovaný prstenec (1×)** – Podélné rýhování pro citlivé ruční dotáčení víčka filtru s O-kroužkem.
- **6. Stupňovité zúžení k patce 1/2" (1×)** – Pevnostní přechod ze široké 27mm komory na základnu 1/2".
- **7. Upínací patka s ražbou GEKO (1×)** – Základna s vyraženým logem GEKO CHROME VANADIUM.
- **8. Vnitřní vodicí čtyřhran 1/2" (1×)** – Kalibrovaný otvor 12,7 mm dle DIN 3120.
- **9. Aretační drážky pro kuličku** – Spolehlivé zajištění na 1/2" ráčně, kloubovém nástavci či trháku.
- **10. Saténově chromovaný povrch** – Ochrana proti motorovému oleji, naftě a korozi.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (ČSN EN 166) – Ochrana očí při práci na motorech (palivové/olejové filtry) a těžkých spojích M18.

Ochranné rukavice (ČSN EN 388 / nitril) – Ochrana rukou před horkým motorovým olejem, naftou i mechanickým poraněním.

Přísný zákaz rázového utahováku! – Chromovanou hlavici CrV nikdy nepoužívejte na rázových utahovácích!

Zákaz 12hranných klíčů na plastová víčka filtrů SW 27! – Křehký plastový šestihran 27 mm na víčku olejového filtru (např. 1.6/2.0 HDi, 2.2 TDCi) povolujte VŽDY pouze 6hrannou hlavicí G12027 a dotahujte přesně 25 Nm!

Na spoje M18 používejte dlouhé 1/2" vratidlo – Ocelové šrouby M18 mají vysoké momenty (300+ Nm) — nepovolujte je jemnou ráčnou.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Ověřte rozměr šestihranu 27 mm.
2. Zkontrolujte, zda ze spoje nevyčnívá dlouhý svorník nebo tělo vstřikovače (pro ně použijte hlubokou hlavici G12127).
3. Zkontrolujte hlavici G12027 na absenci prasklin a nečistot.
4. U domků palivových a olejových filtrů očistěte okolí víčka stlačeným vzduchem nebo čističem brzd před otevřením!
5. Zkontrolujte pevné zaskočení pojistky 1/2" unašeče.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Pro demontáž víčka olejového/palivového filtru SW 27 nasaďte krátkou hlavici G12027 na 1/2" ráčnu (často v kombinaci s 1/2" kardanem a prodloužením).
2. Zasuňte šestihran 27 mm na celou výšku plastového výstupku víčka a plynulým tahem bez bočního páčení víčko uvolněte.
3. Při montáži nasaďte nový naolejovaný O-kroužek do správné drážky, zašroubujte víčko ručně a dotáhněte momentovým klíčem na 25 Nm.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Pro ruční protáčení klikové hřídele za centrální šroub řemenice SW 27 otáčejte plynule ve směru chodu motoru a po práci hlavici IHNED sejměte!
5. Pro konstrukční šrouby M18 použijte pevný 1/2" trhák.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po výměně filtrů vytřete hlavici do sucha od nafty a vyjetého oleje.
Pravidelně	Pravidelně kontrolujte stav 6hranné komory 27 mm a čtyřhranu 1/2".
Pravidelně	Skladujte na liště krátkých 1/2" hlavic.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Plastové víčko filtru SW 27 klade velký odpor při povolování	Suchý přilepený O-kroužek z předchozího servisu	Tlačte na 1/2" nástavec v ose víčka a zabírejte plynule (neškubejte ráčnou do strany, abyste neurvali plastový šestihran!).
Hlavice nedosáhne na šestihran naftového vstřikovače SW 27	Horní část vstřikovače s přepadovými nátrubky je vyšší než 30 mm	Použijte prodlouženou hlavici GEKO G12127 (78 mm) — ověřte však volný průchod kolem bočních přepadových kolínek!
Pevnostní šroub M18 je silně zarezlý a překračuje kapacitu 1/2" čtyřhranu	Uvolňovací moment přesahuje 500 Nm	Nepřetěžujte 1/2" čtyřhran trubkou — přejděte na 3/4" nářadí.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Šestihranná nástrčná hlavice 1/2" 27 mm CrV (krátká) – GEKO G12027**
Typové označení / Model: **GE1222_G12027** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Šestihranná nástrčná hlavice 1/2" 27 mm CrV (krátká) – GEKO G12027

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 3124 / ISO 2725-1 (Ruční nástrčné hlavice)
- DIN 3120 / ISO 1174 (Připojovací čtyřhrany 1/2")

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.